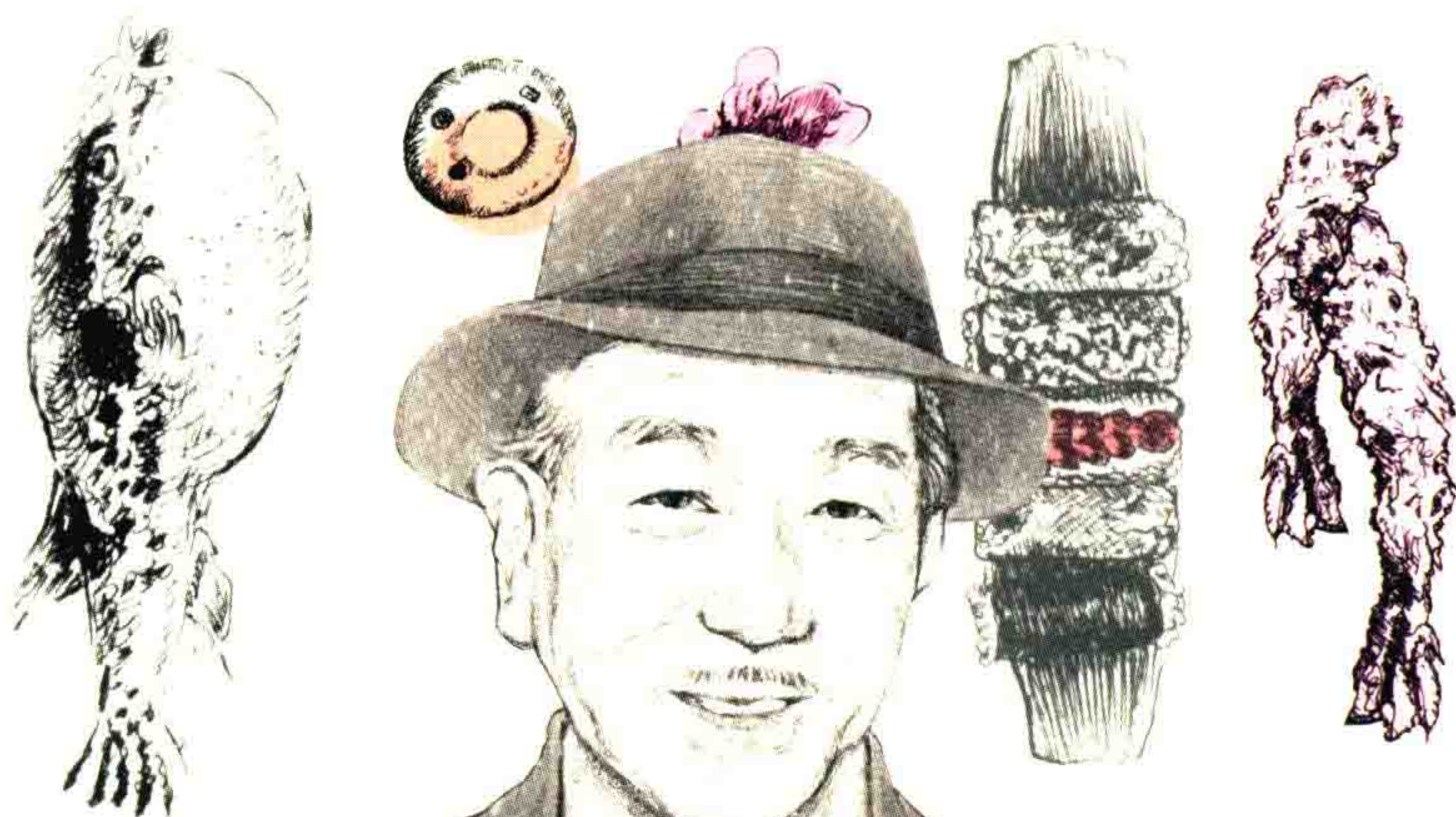


xiao jin an er lang mei shi san mei  
小津安二郎 > 美食三昧

「日」贵田庄 著  
罗嘉 译

关东篇



中信出版集团 · CHINA CITIC PRESS

xiao jin an er lang mei shi san mei  
小津安二郎 > 美食三味

关东篇

〔日〕贵田庄一 著

罗嘉一 译

图书在版编目 ( CIP ) 数据

小津安二郎美食三昧. 关东篇 / (日) 贵田庄著 ;  
罗嘉译. -- 北京 : 中信出版社, 2017.1  
ISBN 978-7-5086-6560-3

I . ①小… II . ①贵… ②罗… III . ①饮食 - 文化 -  
日本 IV . ①TS971.203.13

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 189909 号

OZUYASUJIRO BISHOKU ZANMAI KANTO-HEN by Sho Kida

Copyright © 2011 Sho Kida

Original Japanese edition published by Asahi Shimbun Publications Inc., Japan

Chinese translation rights in simple characters arranged with Asahi Shimbun Publications Inc., Japan  
through Bardon-Chinese Media Agency, Taipei.

Chinese simplified translation copyright © 2017 by Chu Chen Books.

ALL RIGHTS RESERVED

小津安二郎美食三昧 关东篇

著 者 : [日] 贵田庄

译 者 : 罗 嘉

策划推广 : 中信出版社 ( China CITIC Press )

出版发行 : 中信出版集团股份有限公司

( 北京市朝阳区惠新东街甲 4 号富盛大厦 2 座 邮编 100029 )

( CITIC Publishing Group )

承 印 者 : 北京华联印刷有限公司

开 本 : 880mm × 1240mm 1/32

印 张 : 6.5 字 数 : 103 千字

版 次 : 2017 年 1 月第 1 版

印 次 : 2017 年 1 月第 1 次印刷

版贸核渝字 ( 2014 ) 第 139 号

广告经营许可证 : 京朝工商广字第 8087 号

书 号 : ISBN 978-7-5086-6560-3

定 价 : 48.00 元

图书策划 : 楚尘文化

版权所有 · 侵权必究

凡购本社图书, 如有缺页、倒页、脱页, 由销售部门负责退换。

服务热线 : 400-600-8099

投稿邮箱 : author@citicpub.com

# 目录

卷首语 007

## 关东美食府

### 东京

竹叶亭银座店〔鲷鱼泡饭、鳗鱼〕 020

关口法式面包〔面包、三明治〕 024

鸟安〔老鸭锅〕 028

蓬莱屋〔炸猪排〕 032

新宿中村屋〔咖喱饭〕 036

大江户〔鳗鱼〕 040

|                  |     |
|------------------|-----|
| 镰田乌山[串烤野鸟]       | 044 |
| 中清[天妇罗]          | 048 |
| Levante [西餐]     | 052 |
| 伊势源[鲛鰯锅]         | 056 |
| 天竹[河豚]           | 060 |
| 永坂更科布屋太兵卫总店[荞麦面] | 064 |
| 笹乃雪[豆腐料理]        | 068 |
| 银之塔[焖菜]          | 072 |
| 美浓家[樱花锅]         | 076 |
| 尾花[鳗鱼]           | 080 |
| 多幸银座八丁目店[关东煮]    | 084 |
| 京桥Mortier [西餐]   | 088 |
| 并木数系荞麦面[荞麦面]     | 092 |
| 羽二重团子[团子串]       | 096 |
| 双叶[炸猪排]          | 100 |
| 阿多福[天妇罗]         | 104 |

SAMOVAR [俄罗斯料理] 108

牡丹亭 [鸡肉火锅] 112

前川 [鳗鱼] 116

## 横滨

安乐园 [北京料理] 124

太田酒家 [牛肉锅] 128

海员阁 [生码面] 132

## 镰仓

Hiromi [天妇罗] 140

好好亭 [会席料理] 144

华正楼镰仓店 [中国宫廷料理] 148

# 关东土特产店

空也〔豆馅糯米团、空也饼〕 154

竹叶卷去骨寿司总店〔外卖寿司〕 158

泉屋东京店〔曲奇〕 162

Hamaya〔富贵山〕 166

鲋佐〔海味烹〕 170

长门〔半生果子〕 174

船桥屋〔葛粉糕〕 178

福槌〔寿司粽〕 182

日山〔牛肉〕 186

柏水堂〔西点铺、饮品店〕 190

后记 195

主要引用文献及参考文献 199

xiao jin an er lang mei shi san mei  
小津安二郎 > 美食三味

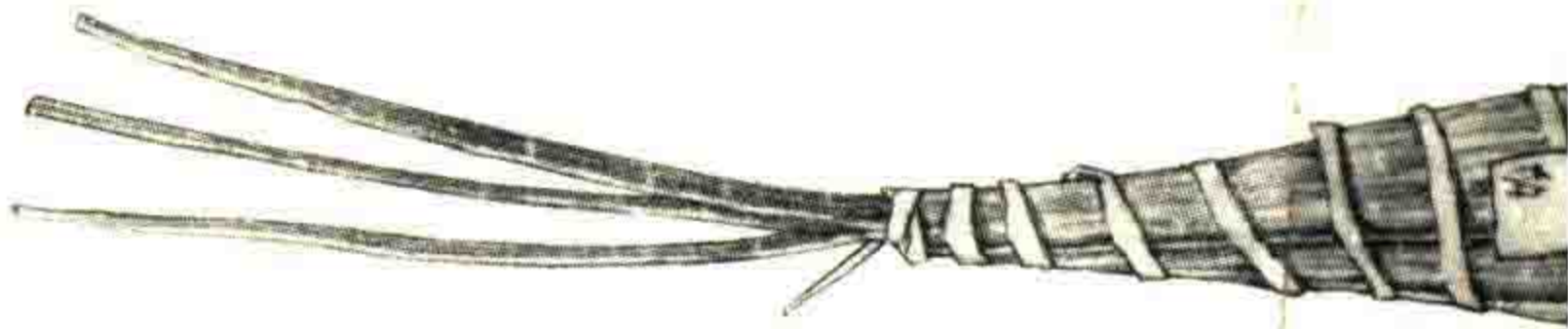
[日] 贵田庄一 著  
罗嘉一 译

关东篇



小津安二郎终生未娶，每日在外餐饮。他喜吃鳗鱼、天妇罗、荞麦面、鸡肉料理；凡喜欢的店，他在手帖及日记中都留有记录。时而呼朋唤友，带上一伙工作人员；时而招待女星，相对倾谈；时而独自一人，寂然清静。

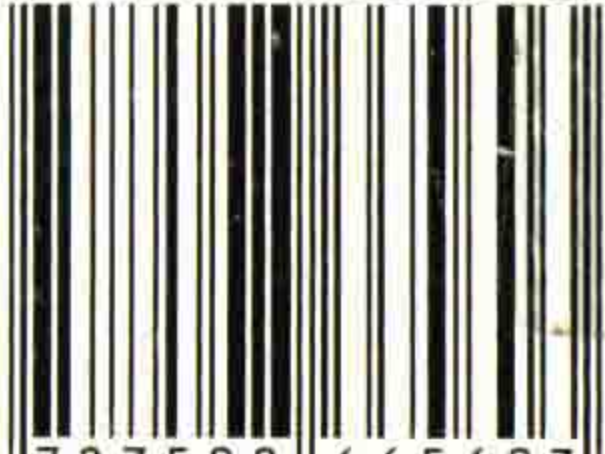
作者耗时数年，走访了半世纪前小津在东京、横滨、镰仓时常光顾的餐厅食店，边走边尝，遂有所记，成此随笔一册。



楚尘  
文化  
Chu Chen

上架建议：美食文化

ISBN 978-7-5086-6560-3



9 787508 665603 >

定价：48.00 元

小津安二郎在东京·银座的酒吧



楚尘  
文化  
Chu Chen

北京楚尘文化传媒有限公司 出品

xiao jin an er lang mei shi san mei  
小津安二郎 > 美食三味

关东篇

〔日〕贵田庄一 著

罗嘉一 译

图书在版编目（CIP）数据

小津安二郎美食三昧·关东篇 / (日) 贵田庄著；  
罗嘉译. -- 北京：中信出版社，2017.1  
ISBN 978-7-5086-6560-3

I. ①小… II. ①贵… ②罗… III. ①饮食—文化—  
日本 IV. ①TS971.203.13

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第 189909 号

OZUYASUJIRO BISHOKU ZANMAI KANTO-HEN by Sho Kida

Copyright © 2011 Sho Kida

Original Japanese edition published by Asahi Shimbun Publications Inc., Japan

Chinese translation rights in simple characters arranged with Asahi Shimbun Publications Inc., Japan  
through Bardon-Chinese Media Agency, Taipei.

Chinese simplified translation copyright © 2017 by Chu Chen Books.

ALL RIGHTS RESERVED

小津安二郎美食三昧 关东篇

著 者：[日] 贵田庄

译 者：罗 嘉

策划推广：中信出版社（China CITIC Press）

出版发行：中信出版集团股份有限公司

（北京市朝阳区惠新东街甲4号富盛大厦2座 邮编 100029）

（CITIC Publishing Group）

承印者：北京华联印刷有限公司

开 本：880mm×1240mm 1/32

印 张：6.5 字 数：103千字

版 次：2017年1月第1版

印 次：2017年1月第1次印刷

版贸核渝字（2014）第139号

广告经营许可证：京朝工商广字第8087号

书 号：ISBN 978-7-5086-6560-3

定 价：48.00元

图书策划：楚尘文化

版权所有·侵权必究

凡购本社图书，如有缺页、倒页、脱页，由销售部门负责退换。

服务热线：400-600-8099

投稿邮箱：author@citicpub.com

卷首语

## 小津安二郎导演喜欢吃。

从小津留下的日记可知，无论是战前还是战后，他几乎每天都在外边吃饭。工资、脚本费，抑或是可观的导演收入，一大半应该都花在了饮食上。身为导演，难免经常在外吃饭；但念其终生独居，以及随性而行的性格，也就不足为怪了。而且，在小津的电影中，饮食画面颇多，对日常生活场景颇多考虑，所以，他何故多在外饮饌便更好理解了。

小津的足迹，踏遍东京、横滨、镰仓，给大家留下了这本美食指南。

本书以小津留下的两本《美食手帖》为原型编写而成。但《美食手帖》之名，并非小津原书名，而是笔者为方便起见，替小津遗留下的两本手记取此书名。遗留手记，现由小津家寄存于镰仓文学馆。在东京，小津走访过很多店，但《美食手帖》里，他所到之处并未一一记载。本书参考了小津的日记，并根据需要，查看了小津所拍的电影，从画面考证他所到过的美食店，由此整理而成。

即便如此，《美食手帖》也不可能把所有美食店列举无遗，有相当一部分店铺，没有介绍，其中有很多原因。首先，《美食手帖》里，光是鳗鱼料理的名店，就占相当比例，但我们也不能只介绍鳗鱼店。所以，从店

铺的位置，店堂的气氛来进行综合考量，几经权衡，精选几家。这样，像天妇罗店、鸡肉料理店也就有篇幅可纳入其中了。美食的类型，自然介绍得越丰富越好，而且鳗鱼、天妇罗、鸡肉料理，都是小津的最爱。

其次，横跨半个多世纪的光景，有些店已歇业、关张。例如位于西麻布三丁目的“龙土轩”。此店创建于1900年（明治三十三年），属正统的法式餐厅。小津的《美食手帖》里，不仅记有地址，还附带地图，可此店不知何时已悄然不见。该店装潢虽不华丽，却非常雅致，食物味美可口，清雅细腻，原本是非常想要介绍的。

小津生于深川，对东京的美食店，自然是再熟悉不过了。所以，对东京多一点点介绍也不为过，比起东京以外的横滨或镰仓，相对涉及多一些。松竹影业在蒲田的摄影地离横滨不远，小津从年轻时起，就经常来往于横滨。1936年（昭和十一年），松竹的摄影制片厂从蒲田移到了大船，自此小津不光是在横滨，也会常去镰仓。1952年（昭和二十七年），小津在北镰仓购房。于是，镰仓周边的一些店，也相继进入他的美食世界。

本书以此为背景，结合小津的喜好，从他去过的关东美食店里，挑选出现在还依旧兴隆的四十来家店，作为关东的美食食府，介绍给大家。

此外，本书的姊妹篇《小津安二郎美食三味 关西篇》也已一起相继出版。与关东口味殊异的关西美味，到底如何呢？关东和关西在饮食上有何不同？有兴趣的读者，也可找这续篇来看看。

# 目录

卷首语 007

## 关东美食府

### 东京

竹叶亭银座店〔鲷鱼泡饭、鳗鱼〕 020

关口法式面包〔面包、三明治〕 024

鸟安〔老鸭锅〕 028

蓬莱屋〔炸猪排〕 032

新宿中村屋〔咖喱饭〕 036

大江户〔鳗鱼〕 040